



Poznań, 22.11.2015 r.

## Szanowni Państwo!

Z okazji jubileuszu **25-lecia Zakładu Ukrainistyki UAM** mamy zaszczyt zaprosić Państwa do udziału w **III Międzynarodowej Konferencji „Ukrainistyka: wczoraj, dziś, jutro”**, która odbędzie się w dniach **20-21 maja 2016 roku** w Instytucie Filologii Rosyjskiej UAM w Poznaniu, al. Niepodległości 4.

Teksty referatów wygłoszonych na konferencji, po uzyskaniu pozytywnej recenzji, zostaną opublikowane w czasopiśmie *Studia Ukrainica Posnaniensia*.

### Tematyka konferencji:

1. Teoria komunikacji i współczesna retoryka.
2. Problematyka pragmalinguistyki.
3. Aktualne zagadnienia gramatyki ukraińskiej.
4. Teoria i praktyka przekładu.
5. Metodyka nauczania języka ukraińskiego jako obcego
6. Aktualne zagadnienia literaturoznawstwa ukraińskiego.

W ramach konferencji planowana jest również organizacja obrad okrągłego stołu pt. „Fenomen ukraińskich pisarzy tzw. 60-lecia: aspekty literaturoznawcze i lingwistyczne”.



Wypełnione ankiety uczestnictwa w konferencji prosimy przesłać do dnia 31 grudnia 2015 roku na adres: **poznan.ukr@gmail.com**

Prosimy również o przesłanie krótkiego streszczenia (tez) referatu, o objętości 0,5 strony A-4 (około 100-150 słów).

Przykładowe streszczenie:

**prof. T. Kosmeda**

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (Polska)

**LINGWISTYCZNE EKSPERYMENTY T. SZEWCZENKI ALBO ZAGADKA, DLACZEGO JĘZYK ROSYJSKI ZOSTAŁ WYBRANY NA JĘZYK DZIENNIKA LITERACKIEGO (z okazji 200 rocznicy urodzin pisarza)**

STRESZCZENIE. W artykule omówiono przyczyny pisania przez T. Szewczenkę dziennika po rosyjsku. Przedstawiono opinie badaczy i zaprezentowano przemyślenia autorki na temat powodów takiej praktyki piśmienniczej. Wśród nich wymieniono: nieukształtowany w tamtych czasach styl prozy ukraińskiej, na co istotny wpływ miały rozporządzenia carskie zabraniające posługiwania się językiem ukraińskim; chęć kamuflażu, gra, zwłaszcza słowna, eksperymenty lingwistyczne związane z psychotypem T. Szewczenki, jego ironicznym charakterem, jaki przejawia się w umiejętności wykorzystania humoru i żartów; przebywanie w środowisku rosyjskojęzycznym, pragnienie doskonałego opanowania języka rosyjskiego, umożliwiającego rozmowy z przyjaciółmi rosyjskojęzycznymi (Rosjanami i Ukraińcami), utrzymywanie kontaktów z działaczami kultury w Rosji; posiadanie obywatelstwa Imperium Rosyjskiego i inne. Ważny jest również poziom władania językiem rosyjskim. Porównano rosyjskojęzyczną praktykę językową Kobziarza z praktyką literacką M. Gogola.

Uwzględniając obecną złożoną sytuację na Ukrainie, proponujemy **bezpośrednią** oraz **zaoczną formę udziału w konferencji**. Teksty wystąpień uczestników, którzy wezmą bezpośredni udział w konferencji, zostaną opublikowane w kolejnym (piątym, 2017 r.) numerze recenzowanego czasopisma naukowego *Studia Ukrainica Posnaniensia* (<http://pressto.amu.edu.pl/index.php/sup> czasopismo jest wydawane, począwszy od 2013 r.). Natomiast teksty artykułów uczestników zaocznych zostaną opublikowane w szóstym numerze ww. czasopisma (w 2018 r.).

Wszystkie zaprezentowane i nadesłane teksty artykułów są recenzowane.



### **Wysokość opłaty konferencyjnej:**

- udział bezpośredni w konferencji: **400 zł** (lub **100 €**)
- udział zaoczny w konferencji: **250 zł** (lub **60 €**)

Numer konta, na który należy uiścić ww. opłatę, a także szczegółowe wymogi dotyczące układu i formatowania tekstu zostaną przesłane po otrzymaniu ankiet uczestnictwa.

### **Harmonogram:**

- **31 grudnia 2015 r.** – ostateczny termin przesłania wypełnionych ankiet uczestnictwa w konferencji
- **15 stycznia 2016 r.** – przesłanie uczestnikom informacji dotyczących zaakceptowania tematów wystąpień, wymogów redaktorskich oraz nr konta bankowego do uiszczenia opłaty konferencyjnej
- **do 25 kwietnia 2016 r.** – przesłanie programu konferencji
- **19 maja 2016 r.** – przyjazd uczestników
- **20-21 maja 2016 r.** – konferencja

Z wyrazami szacunku,

Komitety Organizacyjny